ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐅᒪᔪᓕᕆᔨᒃᑯᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
Nunavunmi Anngutighatigut Aulapkaijitkut Katimajiat
Nunavut Wildlife Management Board

ᐱᓗᐊᑦᑕᐃᓕᓂᖅ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᐊᖅᑯᑎᒋᓗᒍ ᐊᑐᑦᑎᑕᐅᓂᖏᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᕈᖃᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᑦᑎᒻᒪᕆᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ
Tammaqtailinahuarniriit anngutighat atuqhugit Inuit qaujimajatuqangillu ilihimaniillu ilitquhiannin
Conserving wildlife through the application of Inuit Qaujimajatuqangit and scientific knowledge

ᔫᓐᓄᐊᕆ 13, 2017

ᒥᔅᑕ ᐋᓐᑐᕉ ᓇᑲᓯᒃ, ᐃᑦᓯᕙᐅᑕᖅ
ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐸᕐᓇᐃᔾᔪᑦ ᑲᑎᒪᔨᕐᔪᐊᑦ
ᑎᑎᖅᑲᒃᑯᕕᒃ 1797
ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ
X0A 0H0

ᒥᔅᑕ ᓇᑲᓯᒃ:

ᐱᓕᕆᐅᒃ: ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐱᓪᓗᒥᑦ ᑎᑎᕋᕆᐊᖕᒐᕐᑕᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᓄᓇᐅᑉ ᐊᑐᕐᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᒍᑏᑦ

ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᑯᓄᖓ ᑎᑎᖅᑲᓄᑦ ᐅᑯᐊ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ (ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐅᕙᔾᔪᓐᓃᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ) ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓯᓐᓈᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᖏᑦ ᑕᐃᔅᓱᒪᓂᖅ "ᓴᐳᒥᓂᖅ ᑐᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᔪᖓᒋᓐᓂᒃ". ᑖᒃᑯᐊ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓯᓐᓈᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᐱᑦᖃᒃᑲᐃᔪᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᓇᐃᓈᕈᑎᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᓄᑦ ᑐᓂᔭᓄᑦ ᐱᖃᑕᐅᔪᓂᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᔫᓚᐃᐱᕆ 2015ᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓯᓐᓈᕐᓂᖏᓐᓂ, ᐊᒻᒪᓗᑦᑕᐅᖅ ᖃᐅᔨᓴᑦ ᐊᕕᑦᑐᕐᓯᒪᓪᓗᒍ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑕᖏᕐᑐᑎᒃ ᐅᖃᓕᒫᐅᓯᕆᔭᓂᒃ. ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓯᓐᓈᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᒻᒥᔪᑦ ᐱᑕᖃᓗᐊᕐᑐᓂᒃ ᐊᖏᕐᑲᑎᒌᒍᑎᓂᒃ ᑕᒪᒃᑯᓄᖓ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓯᓐᓈᕐᓂᕐᒥ ᐱᖃᑕᐅᔪᓄᑦ, ᖃᐅᔨᔭᐅᓗᕆᕐᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᕐ, ᐊᒻᒪᓗ ᑭᖑᓪᓕᕐᒥᒃ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᓖᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᐅᓚᑦᓯᖃᑎᖏᓐᓄᑦ ᐃᑲᔪᕈᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᐅᓚᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒥᔭᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓇᔪᖏᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ.

ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐅᖃᕆᐊᒃᑲᓐᓂᕐᑯᒪᓪᒥᔪᑦ ᖃᓄᐅᓕᖓᔪᑎᒥᒃ ᐱᓪᓗᒥᑦ ᓴᐳᒥᓂᖅ ᑐᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓇᔪᖓᒋᓐᓂᒃ ᒫᓂ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᓄᓇᕐᑎᑖᕐᕕᓯᒪᔫᑉ ᓇᓃᓂ:

ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐃᓕᓴᕐᓯᔪᑦ ᐱᑦᖃᓂᐊᖅᑲᕐᓂᖓᓂᒃ ᑮᓇᐅᔾᔭᓴᒍᑏᑦ ᐱᕙᓪᓕᑎᑕᐅᓂᖏᓐᓄᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑭᓂᐊᖏᑦᑐᑦ ᐱᓕᕆᕝᕕᒃᔪᐊᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᓯᓂᖏᓐᓂᒃ; ᑭᓯᐊᓂ, ᐱᑦᖃᕆᐊᖅᑲᕐᒪᑦ ᐃᓪᓗᕆᑎᑦᓯᒍᒪᒥᒃ ᐅᑯᓄᖓ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᓯᓂᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᓴᐳᒥᓂᖅ ᐆᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐆᒪᔪᑦ ᓇᔪᖓᒋᓐᓂᒃ. ᑭᖑᕐᖓᒍᑦ ᑲᒪᒋᔭᖅᑲᕐᓂᐅᑉ ᐊᑐᐃᓐᓇᕐᓂᒃ ᑐᓴᕐᓴᓂᒃ ᑕᒪᒃᑭᓐᓂᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᐅᔨᓴᓈᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᓐᓂᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔨᔪᑦ ᐃᒫᒃ ᑎᑎᕋᕆᐊᖕᒐᕐᑕᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᓄᓇᐅᑉ ᐊᑐᕐᑕᐅᓂᖓᓄᑦ ᐸᕐᓇᒍᑏᑦ ᐊᔪᕐᑎᓯᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᕝᕕᒃᔪᐊᑦ ᐊᐅᓚᓂᖏᓐᓂᒃ ᐃᓗᐊᓂ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᑦ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓄᕐᕆᕐᑕᐅᕝᕕᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᕐᕆᕐᑲᕐᑐᑎᒃ ᓄᓇᖏᓐᓂᒃ (ᓄᓇᙳᐊᖅ ᐊᓚᒃᑲᐃᔭᖅ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᒍᑎᖓᓂᒃ ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᕗᖅ), ᐃᓚᐅᓪᓗᑎᒃ ᐊᑐᕐᑕᐅᓗᐊᕐᐸᕐᑐᑦ ᐊᖅᑯᑎᖏᑦ ᑕᒪᐅᖓ ᐊᒻᒪᓗ ᑖᒻᒪᖓᑦ ᓄᕐᕆᕐᑕᐅᕝᕕᖕᓂᒃ, ᐃᓱᒪᕆᓇᕆᑦ ᓇᒦᓐᓂᖏᑦ ᐅᔾᔨᕐᑕᕐᕕᐅᒍᓐᓇᕐᑐᑦ. ᐊᒥᓯᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᓗᐊᕐᑐᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᓕᕐᑯᔭᑦ ᐱᖃᑕᐅᔪᓂᒃ ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᔪᒥ ᐃᓕᓐᓂᐊᕐᓯᓐᓈᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᓂᒃᑳᓂ ᒪᓕᑐᐃᓐᓇᕐᑐᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᒍᑎᖓᓂᒃ.

ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᓪᒥᔪᑦ ᐅᑯᓄᖓ ᑎᑎᖅᑲᓄᑦ ᐅᑯᐊ: i) ᑎᑎᕋᕐᓯᒪᔪᓂᒃ ᕿᒥᕐᕈᒍᑏᑦ ᑕᐃᔅᓱᒪ "ᕿᒥᕐᕈᓂᖅ ᑭᖑᕚᖑᑦ 2010 ᑎᑎᕋᕐᑕᓂᒃ ᐱᓪᓗᒥᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖏᑦ ᓇᐸᑦᑐᖅᑲᖏᑦᑐᒥᒃ ᑐᒃᑐᓂᒃ"; ii) ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᕐᔪᐊᑦ ᒦᓯ 2016 ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᐊᓚᒃᑲᕐᑕᖏᑦ ᐅᖃᕐᓯᒪᔪᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᖃᓄᐃᓕᖓᒍᑎᖓᓂᒃ ᐱᓪᓗᒥᑦ ᓴᐳᒥᓂᖅ ᑐᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑐᕐᑕᐅᑲᐅᑎᒋᔭᕐᑐᓂᒃ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓇᔪᖏᓐᓂᒃ; ᐊᒻᒪᓗ iii) ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐃᐸᕆᓕ 19, 2016 ᑎᑎᖅᑲᖏᑦ ᐅᕗᖓ ᒥᓂᔅᑕᖑᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᒃᑯᑦ (ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᒃᑯᑦ). ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐃᐸᕆᓕ 19, 2016 ᑎᑎᖅᑲᖏᑦ ᐊᑐᓕᕐᑯᔨᔪᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖅᑲᒃᑯᓐᓂᒃ ᐊᑯᓂᐅᖏᕐᑐᒥᒃ ᓄᖅᑲᖓᐅᔾᔨᕐᑯᓪᓗᒥᑦ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᐱᖃᓂᖅᑭᑎᓂᒃ, ᐊᔪᙱᒍᑎᓕᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐸᐃᑉᐸᕐᑯᑎᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᕐᑕᓂ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓄᕐᕆᕐᑕᐅᕝᕕᖏᓐᓂ ᓄᓴᕗᑦᒥ ᐊᔪᕐᑯᓇᕆᑦ ᐱᕕᖅᓴᖅᑲᕐᓂᕐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᓯᖅᑲᕐᑕᐅᔪᑦ ᖃᐅᔨᒪᓯᐊᕐᓂᖏᑦ ᓈᒻᒪᑦᑐᓂᒃ ᓴᐳᒥᒍᑎᓂᒃ ᑐᒃᑐᓂᒃ.

ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐊᐱᖅᑯᑎᖃᖅᑲᕈᕕᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᓱᒫᓗᒍᑎᖃᖅᑲᕈᕕᑦ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᐅᓂᒃᑳᖏᑦ ᐊᑏ ᖃᐅᔨᒃᑲᖅᑕᐃᓕᓂᐊᕐᒥᓚᑎᑦ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ.

ᓯᓚᔪᒥᒃ,

ᑖᓂᐊᓪ ᓱᐅᑦᓴᒃ
ᐃᑦᓯᕗᐅᑕᐅᑲᐃᓐᓇᖅᑐᖅ ᐅᕙᓂ
ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ

ᐃᓚᒋᓕᐅᓯᒪᔪᑦ:

1. ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᓯᓐᓈᖅᓂᖅᒍᑦ ᐅᓂᒃᑳᖏᑦ: “ᓴᐳᒻᒥᓂᖅ ᑐᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᒃ”
2. ᕿᒥᕐᕈᒍᑏᑦ ᑭᖑᕐᖓᒍᑦ 2010 ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᐊᑦᑐᐃᓂᖏᑦ ᓇᐹᖅᑐᖃᖏᑦᑐᒥ ᑐᒃᑐᓂᒃ: ᑕᑯᓐᓇᖅᑐᒍ ᐱᐅᓯᑐᖃᒃᑯᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖅ, ᖃᓪᓗᓈᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᑐᒃᑐᓂᒃ ᓴᐳᒻᒥᒍᑏᑦ
3. ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᐊᓚᒃᑲᖅᑕᑦ: ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᖃᓄᐃᓕᖓᒍᑎᓂᒃ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᓴᐳᒻᒥᓂᖅ ᑐᒃᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐊᑦᑐᖅᑕᐅᑲᐅᑎᒋᔭᑦᑐᓂᒃ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓇᔪᒐᖏᓐᓂᒃ
4. ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᐄᑉᕆᓕ 19, 2016 ᑎᑎᖃᖏᑦ ᐃᓄᓕᕆᔨᑐᖃᒃᑯᓐᓄᑦ: ᐊᑐᓕᖅᑯᔭᕐᒪᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᖅᔪᐊᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑕ ᐱᓪᓗᒋᑦ ᐊᑯᓂᐅᕐᒥᑦᑐᒥᒃ ᓄᖅᑲᕐᒪᑎᑦᓯᓂᖅ ᑐᓂᓯᓂᕐᒥᒃ ᐸᐃᑉᐹᖅᑯᑎᓂᒃ, ᐱᖃᖅᓂᕋᕈᑎᓂᒃ ᐊᒻᓗ ᐊᑐᖅᑐᐊᕈᑎᓂᒃ ᐃᓗᐊᓂ ᓄᓇᕗᑦᒥ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓄᓪᓕᐅᕐᕕᖏᓐᓂ
5. ᓄᓇᖕᒍᐊᖅ ᑐᒃᑐᐃᑦ ᓄᓪᓕᐅᕐᕕᖏᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓪᓕᖅᑲᓕᖅᑐᑎᒃ ᐅᐸᒐᖏᑦ ᓄᓇᕗᑦᒥ